



الهيئة الوطنية
للمؤهلات وضمان جودة التعليم والتدريب
National Authority for Qualifications &
Quality Assurance of Education & Training

إدارة مراجعة أداء المدارس الخاصة ورياض الأطفال تقرير المراجعة الخاصة

المدرسة البريطانية في البحرين
الهملة - المحافظة الشمالية
مملكة البحرين

تاريخ المراجعة: 21 مارس 2016
SP014-C2-R020

المقدمة

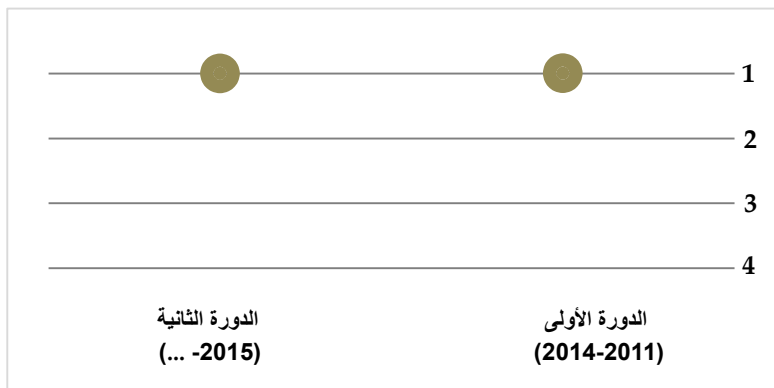
قامت إدارة مراجعة أداء أداء المدارس الخاصة ورياض الأطفال بالهيئة الوطنية للمؤهلات وضمان جودة التعليم والتدريب بإجراء هذه المراجعة خلال يوم واحد من قبل اثني عشر مراجعاً، وقد قام المراجعون أثناء فترة المراجعة بملاحظة الدروس، والأنشطة الأخرى، والاطلاع على أعمال الطلبة المكتوبة وغيرها، وتحليل البيانات المتعلقة بأداء المدرسة والوثائق المهمة الأخرى، فضلاً عن التحدث مع العاملين بالمدرسة والطلبة وأولياء الأمور. ويعرض هذا التقرير خلاصة ما توصلوا إليه من نتائج، وما أصدره من توصيات.

ملخص نتائج المراجعة

4	غير ملائم	3	مرضٍ	2	جيد	1	ممتاز
---	-----------	---	------	---	-----	---	-------

بوجه عام	الحكم			المجال
	ثانوي/ العالي	الإعدادي/ المتوسط	الابتدائي/ الأساسي	
1	1	1	1	إنجاز الطلبة الأكاديمي
1	1	1	1	التطور الشخصي للطلبة
1	1	1	1	التعليم والتعلم
1	1	1	1	مساندة الطلبة وإرشادهم
1	1	1	1	القيادة والإدارة والحوكمة
	1			القدرة الاستيعابية على التحسن
	1			الفاعلية العامة للمدرسة

يوضح الرسم البياني مستوى الفاعلية العامة للمدرسة على مدار دورات المراجعة



1	ممتاز	2	جيد	3	مرضٍ	4	غير ملائم
---	-------	---	-----	---	------	---	-----------

الكلمات النسبية المستخدمة في مقابل التقديرات

التقدير	الكلمات المستخدمة	الدلالة
ممتاز	الجميع/ الجميع تقريباً	تدل على الشمول والتمام/ تدل على وشك بلوغ الشمول والتمام
	الغالبية العظمى الأغلبية العظمى	تدل على الكثرة والشيوخ وتزيد على معظم
جيد	معظم	تدل على الكثرة بما يجاوز حد الأغلب
مرض	أغلب/مناسب/ملائم/متفاوت	تدل على تجاوز الحد المتوسط
غير ملائم	قليل/ أقلية	تدل على ما دون المتوسط
	محدود	تدل على ما هو أدنى من قليل
	محدود جداً	تدل على الندرة والقلّة الشديدة
	معدوماً (لا يوجد)	تدل على انعدام الشيء

□ الفاعلية العامة للمدرسة "ممتاز"

ميررات الحصول على الحكم "ممتاز"

- تحصيل الطلبة في الامتحانات الداخلية والخارجية للعام الدراسي 2015 كان ممتازاً، فقد حققوا نسب نجاح وإتقان عالية على السواء.
- في امتحانات التقييم القياسية (SAT) للمراحل الأساسية الثلاث الأولى، حقق الطلبة على المستوى الممتاز، حيث حققت نسبة كبيرة منهم مستويات أعلى من التوقعات المرتبطة بأعمارهم.
- أداء الطلبة في كل من منهج الشهادة الدولية العامة للتعليم الثانوي (IGCSE)، ومنهج الشهادة العامة للتعليم الثانوي (GCSE) ممتازاً، فقد تجاوزت نسبة الطلبة الذين حصلوا على التقدير: (B) فما فوق المعدل الدولي بشكل كبير في غالبية المواد.
- في اختبارات منهج الشهادة العامة للتعليم (GCE)، للمستويين (AS) و(A2)، للسنتين الثانية والثالثة عشرة، كان أداء الطلبة العام عالياً في المحاسبة، والفن، والكيمياء، وعلم الاقتصاد، والأدب الإنجليزي، والجغرافيا. وفاقته معدلات المدرسة المعدلات الدولية بدرجة كبيرة. إضافةً إلى ذلك، تستوفي معدلات المدرسة المعدلات الدولية لعام 2015، في غالبية مواد الشهادة العامة للتعليم للسنتين الثانية والثالثة عشرة، أو تتجاوزهما.
- تتبّع نتائج الأفرج لمجموعة من الطلبة بمرور الوقت، يتبين أنّ غالبية طلبة السنتين الثانية عشرة والثالثة عشرة يُظهرون تقدماً كبيراً باستمرار.

- مستوياتُ الطلبة تتجاوز التوقّعات المرتبطة بأعمارهم في الدروس، وفي أعمالهم في جميع المواد الأساسية تقريباً.
- تطويرُ مهارات اللغة الإنجليزية، والحسابية، والعملية، ومهارات التقصي وحل المشكلات لدى الطلبة يتمُّ بدرجة كبيرة على مستوى المدرسة. ومع ذلك، فإنَّ مهارات اللغة العربية لدى الطلبة في كلِّ من المرحلتين الإعدادية والثانوية متطوّرة على نحوٍ كافٍ.
- تحقيقُ الطلبة تقدّمًا ممتازًا في معرفتهم وفهمهم ومهاراتهم في جميع المواد الأساسية تقريبًا على مستوى المدرسة.
- إظهارُ الطلبة متعة وحماسة كبيرة في المشاركة في الحياة المدرسية في الدروس وخلال الأنشطة اللاصفية المتعدّدة على السواء، كالأنشطة الصباحية، والأيام الرياضية، والمعارض الفنية، وأسبوع العلوم، واليوم الترفيهي للغة العربية، والألعاب الأولمبية المصغّرة، والأندية الطلابية كالسباحة والمسرح. وتوفّر المدرسة رحلات ميدانية تعليمية منتظمة، والتي تمتد لتشمل أماكن خارج البحرين، مثل: دبي وواشنطن. وتُساهم كافة هذه الأنشطة بشكلٍ جيد جدًا في تعزيز وضمّان التطوّر الشخصي للطلبة.
- تمثّنُ الطلبة على اختلاف قدراتهم وفناتهم العمرية بمستويات عالية من النّقة بالنفس داخل الصفوف وخارجها. فهم يمتلكون قدرة عالية على النقاش عند مشاركتهم في مسابقات المناقشة، ونموذج الأمم المتحدة (MUN)، وجائزة القيادة الرياضية، وجائزة دوق إدنبرة عند توليهم لأدوار قيادية. ويظهر الطلبة فصاحةً في تمثيلهم لزملائهم في مجلس الطلبة، والبرلمان الطلابي، أو كقادة للفرق المدرسية.
- الغالبية العظمى من الطلبة تُظهر سلوكًا مثاليًا، ويُبدون الاحترام للآخرين. ويتّضح ذلك من خلال التزامهم سياسةً السلوك في المدرسة، والتي استتبّطها الطلبة أنفسهم. ويسعى الطلبة للتميّز من خلال مشروع: "النجم الصاعد"، والذي يبني إحساسًا قويًا بالإنجاز. وتُقَدّم المدرسة للطلبة الحماية والدعم على نحوٍ فاعل، ولا سيما من خلال إجراءات التخلص من التمرّ.
- إظهارُ الطلبة فهمًا واضحًا بثقافة البحرين، ويتم تعزيز إحساسهم بالمكان من خلال مشاركتهم في أنشطة العيد الوطني، وزيارات المواقع التراثية كقلعة البحرين، ومحمية العرين، والمتحف الوطني. ويحترم الطلبة بشكلٍ كبير الثقافات المختلفة لزملائهم، ويُشاركون في "المعرض الدولي". إضافةً إلى ذلك، ينشط الطلبة بجمع التبرعات، ويبادرون في تقديم المساهمات للجمعيات الخيرية من خلال الأنشطة، مثل: مشروع: "Think Pink". ويُبدي الطلبة أيضًا احترامًا للبيئة، ويرعون نشاطًا منتظمًا لـ "تنظيف الشاطئ".
- تشجيعُ التعلّم الفاعل للغاية يتمُّ بنجاح في كافة الدروس تقريبًا باستخدام مجموعة واسعة من الإستراتيجيات كالنقاش، والتجربة، وحل المشكلات، والعمل التعاوني. كما تُوظّف الموارد كالسبورات التفاعلية بفاعلية؛ لتعزيز تعلّم الطلبة. وتضمن هذه الإستراتيجيات والموارد مجتمعةً تلبية الاحتياجات الفردية للطلبة بنجاح. كما يستخدم المعلمون موارد تعليمية ممتازة في الدروس، كأجهزة الأبياد، والفيديوهات، وبطاقات الاستدكار (الفلاش)، التي تجعل من الطلبة متعلّمين مُحفّزين. وتشجّع كافة دروس العلوم تقريبًا

الموهوبين أو المتفوقين جيداً. ويشمل ذلك أسابيع الإثراء، وتكنولوجيا الروبوتات، و"جوقة خاصة"، فضلاً عن المشاركة في مجموعة الدعم الإلكتروني، لجامعة وارويك للطلبة الموهوبين والمتفوقين. تطبق المدرسة إجراءات تنظيم ممتازة للمساعدة في تحديد ودعم الطلبة الموهوبين والمتفوقين.

- تحقيق العاملين نجاحاً كبيراً في تعزيز التطور الشخصي للطلبة من خلال أنظمة الدعم الممتازة، والتي تشمل إعداد جوائز للسلوك الإيجابي، ومراقبة الحضور والغياب، ومواصلة تطوير برنامج الإرشاد في المدرسة. وتقدم المدرسة دعماً ممتازاً أيضاً من خلال تزايد الأندية الثقافية، وبرنامج السفير الطالب. إضافةً إلى ذلك، فقد تم تأسيس مبادرة القادة الرقميين من الطلبة؛ والتي تمكن الطلبة الذين يتمتعون بخبرة خاصة في الحوسبة والتكنولوجيا من دعم الطلبة الآخرين، والعاملين، وأولياء الأمور في تطبيق التكنولوجيا في المدرسة.
- توفير المدرسة بيئة تعلم آمنة جداً، كما تُجري تقييمات دقيقة للمخاطر. ويتضمن التركيز القوي لجعل المدرسة صحيةً عددًا من المبادرات، مثل مبادرة: العنصر الطبيعية في الكافتيريا التي صمّمها الطلبة.
- لدى المدرسة رؤية ورسالة واضحة، تركز على مساعدة كافة الطلبة على تحقيق إمكاناتهم الكاملة، وتوفير تعليم ممتاز للجميع. وقد أوجد قادة المدرسة ثقافة الطموح، والتي تمكن الطلبة من التفوق. وهم ملتزمون بوضع توقعات عالية، وتطوير النتائج باستمرار. ويرتبط العاملون والطلبة بعلاقات ممتازة.

التجارب العملية للطلبة، بما في ذلك استخدام موارد المختبر.

- جميع الدروس تقريباً مخطّط لها بشكل جيد، كما أنها منظمة، وتحافظ على نهج هادف، وهي منتجة بالنسبة للغالبية العظمى للطلبة. كما تتاح فرص كبيرة للطلبة من كافة المستويات لتطوير مهارات التفكير العليا لديهم. وعلى النقيض من ذلك، وفي عدد قليل من دروس اللغة العربية، يُحقق الطلبة تقدماً ملائماً فقط؛ بسبب تدني التوقعات، وتباين فاعلية إستراتيجيات التعليم والتعلم.
- توظيف أساليب فاعلة للغاية للتقييم المستمر والشامل؛ لقياس أداء الطلبة. كما يحصل الطلبة على تغذية راجعة بناءة، إلى جانب استخدام نتائج التقييم في التخطيط للدروس، ووضع أهداف محددة.
- تطبيق المدرسة أنظمة ممتازة لتتبع التطور الأكاديمي والشخصي للطلبة على السواء. وتُستكمل هذه الأنظمة ببيانات التقييم الإلكتروني لمركز التقييم والمتابعة (CEM)؛ مما يمكن تتبع تقدم الطلبة في كافة المراحل الأساسية؛ سنة تلو الأخرى، والتحقق من مستوى تعلمهم. ويشمل ذلك تقييم "القدرة المطوّرة"، والذي يُظهر إمكانيات الطلبة التعليمية، ويسلط الضوء على أيّ منهم، ممّا يعاني ضعفاً في التحصيل. إضافةً إلى ذلك، تستفيد المدرسة من برنامج يوفر مساحة إلكترونية تفاعلية، حيث يمكن للطلبة نشر الرسائل وتلقي الإرشاد والواجبات من معلمهم.
- توفر عدد كبير من مجموعات الدعم للطلبة الذين يعانون من البطء في اكتساب التعلم، وللطلبة الذين يحتاجون إلى تعزيز مهاراتهم في اللغة الإنجليزية. ويعد ما تقدمه المدرسة للطلبة

والاستجابة للمناخ الذي يبدهه قادة المدرسة، والذي يتم تشجيعهم فيه على التحدي والابتكار. وتمتلك المدرسة هيئة تعليمية محفزة ومحترمة وفاعلة؛ لتقديم تعليم عالي الجودة لجميع الطلبة؛ وهو الأمر الذي يضمن قادة المدرسة تحقيقه واستدامته. وتؤدي إدارة الأداء الثاقبة إلى مواصلة التطور المهني الذي يُصمَّم لتحدي ودعم العاملين، وتطوير قدرات القيادة.

- تنفيذ المدرسة عملية تقييم ذاتي دقيقة، ترتبط بفاعلية بالتخطيط الإستراتيجي؛ لتأمين تحقيق التطور المستمر في التقدم وفي نتائج الطلبة. ويتمتع قادة المدرسة بفهم دقيق جداً فيما يتعلق بفاعلية المدرسة التي توجهها آراء العاملين والطلبة وأولياء الأمور، كما يستخدمون ذلك في تطوير المدرسة باستمرار، والتركيز على أعمالهم في المجالات الأساسية.
- المدرسة فاعلة في تأمين واستمرار تطور عمليتي التعليم والتعلم، والتقييم. ويتسم العاملون بالتفكير

أبرز الجوانب الإيجابية

- يُظهر الطلبة مستويات وتقدماً بدرجة ممتازة على مستوى المدرسة في اللغة الإنجليزية والرياضيات والعلوم.
- يشارك الطلبة بفاعلية وثقة في الحياة المدرسية، إلى جانب قدرتهم الممتازة على العمل بشكل مستقل، وتولي أدوار قيادية.
- تعزيز التعلم الفاعل بنجاح في كافة الدروس تقريباً باستخدام مجموعة كبيرة من الموارد التعليمية، ومجموعة متنوعة من إستراتيجيات التعليم التي تلبي الاحتياجات الفردية للطلبة بما في ذلك ذوو التحصيل المرتفع.
- تطبق المدرسة إجراءات ممتازة لدعم وإرشاد الطلبة. كما يتم تعزيز اهتمامات وخبرات الطلبة بالكامل ضمن بيئة تعلم آمنة وصحية، ومن خلال توفير مجموعة كبيرة من الأنشطة اللاصفية، وتطوير مهاراتهم الشخصية.
- توجيه التقييم الذاتي الدقيق والفعال والتخطيط الإستراتيجي من خلال رؤية واضحة جداً؛ تركز بشكل ملائم على تحصيل أعلى النتائج الأكاديمية والشخصية للطلبة.
- تطبق المدرسة أنظمة فاعلة بشكل استثنائي لمتابعة أداء المدرسة، ولا سيما فيما يخص تحصيل الطلبة.
- يركز فريق الإدارة الفاعل على التطور المستمر، ويشجع العاملين باستمرار على تحسين أدائهم.

المشاريع الأبرز/ الرائدة

- تم إدخال مجموعة من المبادرات التكنولوجية لمساعدة طلبة المرحلة الابتدائية على تحسين مهاراتهم التكنولوجية، بما في ذلك استخدام تطبيق Edmodo، وبرمجة Lightbot، وتقييم Alfiecloud، وبرنامجي Star Reading و Accelerated Reader. إضافة إلى ذلك، تُستخدم أداة Google Classrooms وتطبيقات جوجل لدعم التعلم وتعزيز التغذية الراجعة والفاعلية.
- إيجاد مبادرة القادة الرقميين من الطلبة ممن يتمتعون بخبرات خاصة في الحوسبة والتكنولوجيا، واستخدام هذه المبادرة في دعم الطلبة والعاملين وأولياء الأمور في تطبيق التكنولوجيا في المدرسة.

- إعداد التقارير القائمة على الأهداف للسنوات من 3 إلى 6، إلى جانب إصدار دوريات نصف فصلية تتعلق بالأهداف، والتي يتم إطلاع أولياء الأمور عليها عبر البوابة الإلكترونية للمدرسة.
- يرتبط هيكل إدارة الأداء بخطة تطوير المدرسة، وخطط تطوير الأقسام؛ مما يضع أهداف واضحة للمعلمين من حيث تحصيل الطلبة، وتطور إستراتيجيات وأساليب التعليم.
- يشمل برنامج المتفوقين والموهوبين أسبوع تقوية، وتكنولوجيا الروبوتات للمتفوقين والموهوبين، وجوقة من المتفوقين والموهوبين، وعضوية مجتمع المتفوقين والموهوبين الإلكتروني لجامعة وارويك.
- تم استحداث اللجان في السنتين الثانية عشرة والثالثة عشرة، والتي تشمل لجان خيرية واجتماعية وإعلامية وتعليمية وتعلمية.
- اعتمدت المدرسة أنظمة تتبع مركز التقييم والرصد والمتابعة لجامعة دورهام.
- سيتم إدخال منهج البكالوريا الدولية اعتبارًا من سبتمبر 2016.

التوصيات

- رفع مستويات الطلبة وتسريع تقدّمهم في اللغة العربية من خلال:
 - متابعة عمليتي تعليم وتعلم اللغة العربية في الدروس ومن خلال تدقيق أعمال الطلبة
 - مراجعة تطبيق المنهج للناطقين باللغة العربية بوصفها لغة رئيسة.
- مواصلة نشر أفضل ممارسات التعليم على مستوى المدرسة، ومشاركة هذه الممارسات أيضًا مع المدارس الأخرى في البحرين.

ملحق: معلومات أساسية عن المدرسة

اسم المدرسة (باللغة العربية)		المدرسة البريطانية في البحرين												
اسم المدرسة (باللغة الإنجليزية)		The British School of Bahrain												
سنة التأسيس		1995												
العنوان		مبنى 1060، شارع 1425، مجمع 1014، الهمة ص. ب. 30733 البديع												
المدينة/ المحافظة		الهملة - الشمالية												
أرقام الاتصال		17610920	17610371 الفاكس											
البريد الإلكتروني للمدرسة		headofschool@thebsbh.com												
الموقع على الشبكة		www.britishschoolbahrain.com												
الفئة العمرية للطلبة		5-18 سنة												
الصفوف الدراسية (1-12)		الابتدائية												
		الإعدادية												
		الثانوية												
عدد الطلبة		الذكور	963	الإناث	876	المجموع	1839							
الخلفيات الاجتماعية للطلبة		ينحدر الطلبة من أكثر من 70 جنسية، وينتمون لعائلات من ذوات الدخل المتوسط والمرتفع. وغالبية أولياء الأمور متعلمون جامعيون.												
عدد الشعب لكل صف دراسي	الصف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	عدد الشعب	8	8	8	8	8	7	7	6	5	5	4	4	3
عدد الهيئة الإدارية		49												
عدد الهيئة التعليمية		214												
المنهج المطبق		المنهج الوطني البريطاني: المرحلة التأسيسية للسنوات الأولى (EYFS)، المراحل الأساسية من 1 حتى 4 (KS 1-4) = الشهادة الدولية العامة للتعليم الثانوي (IGCSE)، المستوى (AS) و (A2) للمرحلة الأساسية 5 (KS5) = السنتان الثانية عشرة والثالثة عشرة، وبرامج مجلس تعليم التكنولوجيا وإدارة الأعمال (BTEC)، ومنهج البكالوريا الدولية اعتبارًا من سبتمبر 2016												
لغة التدريس		اللغة الإنجليزية												
المدة التي قضاها المدير في المدرسة		3 سنوات												
الامتحانات الخارجية		<ul style="list-style-type: none"> في المرحلة الأساسية 4: الشهادات الدولية العامة للتعليم الثانوي (IGCSE) في نهاية السنة العاشرة (اللغات: الفرنسية أو الإسبانية، الرياضيات للمجموعة 1) والسنة الحادية عشر. 												

<ul style="list-style-type: none"> ● في السنتين 12 و 13: مستويات AS في السنة الثانية عشرة، ومستويات A في السنتين الثانية عشرة والثالثة عشرة، أو شهادة BTEC للأعمال، وBTEC لتكنولوجيا المعلومات، وBTEC PE فضلاً عن جائزة القيادة الرياضية. إعداد الطلبة الذي يهدفون للالتحاق بالجامعات الأمريكية لمهام التقييم القياسية (SAT) وخضوعهم لها. ● المدرسة معتمدة من قبل مجالس الاختبارات التالية: <ul style="list-style-type: none"> - مركز معتمد من قبل إيكسل بيريون - مركز معتمد من قبل شهادة BTEC، وبيريون منذ عام 2014: الأعمال، PE، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات - مركز معتمد من قبل OCR - اختبارات كمبردج الدولية - جائزة دوق إندنبرة / الجائزة الدولية للشباب - مجلس اختبارات شبكة تطوير واعتماد برامج الجوائز (ASDAN) - جائزة القيادة الرياضية من خلال إدارة القيادة الرياضية. 	
<ul style="list-style-type: none"> ● باتباعها لعملية اعتماد تفصيلية، انتهت المدرسة من رفع طلبها للحصول على تصريح لتصبح مدرسة بكالوريا دولية عالمية، حيث يفترض أن تحصل على هذه الصفة في إبريل 2016؛ استعداداً لبدء تدريس برنامج دبلوم البكالوريا الدولية (IBDP) إلى جانب المستويات A ودورات BTEC التي تدرسها اعتباراً من سبتمبر 2016. ● حصلت المدرسة على عضوية مجلس المدارس الدولية البريطانية (COBIS) في يناير 2016. 	<p>الاعتمادية (إن وجدت)</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● زيادة عدد الطلبة إلى 2.200 طالب وطالبة بما في ذلك قسم رياض الأطفال، مع وجود ما يزيد عن 70 جنسية. ● تغيرات في المنهج تشمل: <ul style="list-style-type: none"> - الأطفال الصغار: "العالم من حولنا" (مع التركيز على التعلّم القائم على الاستكشاف)، التقويم من أجل التعلّم، والتعليم التفاعلي للصف كاملاً باستخدام إستراتيجيات كاجان - الحوسبة والتشفير من السنة الثالثة حتى السنة الثالثة عشرة بالتوافق مع مراجعات المنهاج الوطني البريطاني - تدريس اللغة العربية من السنة الأولى - تدريس اللغة الفرنسية من السنة الثالثة؛ لتتوافق مع متطلبات اللغة لبرنامج دبلوم البكالوريا الدولية - المدرسة الثانوية: علم الاقتصاد، وعلم الحاسوب، وتكنولوجيا المعلومات للشهادة العامة للتعليم الثانوي (GCSE) الشهادة العامة للتعليم (GCE). 	<p>المستجدات الرئيسية في المدرسة</p>

- تُدرّس المواطنة بوصفها جزءاً من مادة اللغة العربية، وبرنامج التعليم الشخصي والاجتماعي والصحي، والمواطنة (PSHCE). ويتقدّم الطلبة إلى اختبارات وزارة التربية والتعليم حسب الحاجة
- السنّان الثانية عشرة والثالثة عشرة: شهادات BTEC في الأعمال وتكنولوجيا المعلومات، و PE إلى جانب مستويات A.
- وضع الأهداف، وتتبعها، والتدخّل لتحقيق أفضل النتائج التعليمية الممكنة، إلى جانب إجراء الاختبارات الأساسية باستخدام تقييمات مركز التقييم والمتابعة (CEM) من جامعة دورهام، المملكة المتحدّة.
- إدخال برنامج دبلوم البكالوريا الدولية.
- حصلت المدرسة على جائزة المدارس الدولية (ISA) عام 2015.
- إدخال نهج التقييم من أجل التعلّم مرتبطاً بمستويات المنهج الوطني.